



The Australian Embassy in Hanoi and the Australian Consulate-General of Ho Chi Minh City present their compliments to the Immigration Department of the Ministry of Public Security of the Socialist Republic of Vietnam and have the honour to refer to the Article 41 of the Entry, Exit, Transit and Residence of Foreigners Law of Vietnam requiring a diplomatic note from a diplomatic mission of which the applicant is a citizen, requesting the Vietnamese authorities to process their Permanent Residence application.

The Australian Government has no objection to an Australian citizen of the age of eighteen years in possession of an Australian passport, applying for a permanent residency visa to reside in Vietnam and kindly requests the cooperation of local authorities to process the application for the bearer of this note.

The Australian Embassy in Hanoi and the Australian Consulate-General of Ho Chi Minh City avail themselves of this opportunity to renew to the Immigration Department of the Ministry of Public Security of the Socialist Republic of Vietnam the assurances of their highest consideration.



HANOI



HO CHI MINH CITY



Bản dịch công hàm

Đại Sứ Quán Úc tại Hà Nội và Tổng Lãnh Sự Quán Úc tại Thành phố Hồ Chí Minh kính chào Cục Quản Lý Xuất Nhập Cảnh của Bộ Công An của Nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam và trân trọng đề cập đến Điều 41 của Luật nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam, yêu cầu trong hồ sơ xin thường trú cung cấp công hàm của cơ quan đại diện của nước mà người đó là công dân.

Chính phủ Úc không phản đối công dân Úc trên mười tám (18) tuổi, có hộ chiếu Úc xin thường trú để sống tại Việt Nam và yêu cầu sự hợp tác từ phía các cơ quan địa phương trong việc xử lý hồ sơ của đương đơn.

Nhân dịp này Đại Sứ Quán Úc tại Hà Nội và Tổng Lãnh Sự Quán Úc tại Thành phố Hồ Chí Minh kính gởi Cục Quản Lý Xuất Nhập Cảnh của Bộ Công An của Nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam lời chào trân trọng nhất.



HÀ NỘI



THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH